



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE- NEUVIÈME LÉGISLATURE

## Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

**Le mardi 6 octobre 2009 — N° 59**

*Treize heures quarante-cinq*

**Président de l'Assemblée nationale :**  
**M. Yvon Vallières**

---

**QUÉBEC**



## Partie 1

### AFFAIRES COURANTES

#### DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

- La députée de Saint-Henri–Sainte-Anne sur le sujet suivant : *Féliciter le Dr Marcel Arcand, lauréat du prix Dufresne-Quintin.*
- La députée de Matapédia sur le sujet suivant : *Hommage à M. Olivar Asselin.*
- La députée de Trois-Rivières sur le sujet suivant : *Inauguration du Pavillon d'enseignement médical du campus à Trois-Rivières de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal.*
- Le député de René-Lévesque sur le sujet suivant : *M. Georges-Henri Gagné.*
- Le député de Beauce-Nord sur le sujet suivant : *Hommage à l'historien André Garant.*
- Le député de Chomedey sur le sujet suivant : *100<sup>e</sup> anniversaire de M. Paul Dubé.*
- La députée de Champlain sur le sujet suivant : *Jeu Parcours extrême.*
- Le député de Gaspé sur le sujet suivant : *L'importance des saines habitudes de vie, Colloque de l'Association cardio-respiratoire Gaspésie–Les Îles.*
- La députée de Mirabel sur le sujet suivant : *Réseau des femmes d'affaires du Québec.*
- Le député de Rouyn-Noranda–Témiscamingue sur le sujet suivant : *Journée des ressources naturelles.*

#### DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES

#### PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI

- DÉPÔTS**
- a) documents
  - b) rapports de commissions
  - c) pétitions

**RÉPONSES ORALES AUX PÉTITIONS**

**INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL**

**QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES**

**VOTES REPORTÉS**

**MOTIONS SANS PRÉAVIS**

**AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS**

**RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE**

Partie 2

**AFFAIRES DU JOUR**

**AFFAIRES PRIORITAIRES**

**DÉBATS D'URGENCE**

**DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS**

**AUTRES AFFAIRES**

**I. Projets de loi du gouvernement**

*Adoption du principe*

- 1) Projet de loi n° 38  
Loi modifiant la Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire et la Loi sur l'Université du Québec en matière de gouvernance  
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le **16 juin 2009**
- 2) Projet de loi n° 41  
Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives  
Présenté par la ministre des Transports le **14 mai 2009**
- 3) Projet de loi n° 44  
Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance  
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le **16 juin 2009**
- 4) Projet de loi n° 48  
Code d'éthique et de déontologie des membres de l'Assemblée nationale  
Présenté par le leader du gouvernement et ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le **14 mai 2009**  
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le **11 juin 2009**

---

\* **Recommandation du lieutenant-gouverneur**

5) Projet de loi n° 54  
Loi modifiant la Loi sur l'Agence de l'efficacité énergétique et la Loi sur la Régie de l'énergie  
Présenté par la ministre des Ressources naturelles et de la Faune le **10 juin 2009**

6) Projet de loi n° 57  
Loi sur l'occupation du territoire forestier  
Présenté par la ministre des Ressources naturelles et de la Faune le **12 juin 2009**

---

\* **Recommandation du lieutenant-gouverneur**

7) Projet de loi n° 58  
Loi modifiant la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme et d'autres dispositions législatives concernant les communautés métropolitaines  
Présenté par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le **18 juin 2009**

8) Projet de loi n° 60  
Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et d'autres dispositions législatives  
Présenté par la ministre de la Justice le **16 juin 2009**

*Étude détaillée en commission*

9) Projet de loi n° 6  
Loi instituant le fonds de soutien aux proches aidants des aînés  
Présenté par la ministre responsable des Aînés le 11 mars 2009  
Rapport de la Commission des affaires sociales (consultations) déposé le 1<sup>er</sup> avril 2009  
Principe adopté le **4 juin 2009**, et  
Renvoyé à la Commission des relations avec les citoyens

10) Projet de loi n° 15  
Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les cours municipales concernant la sécurité dans les tribunaux judiciaires  
Présenté par la ministre de la Justice le 12 mars 2009  
Principe adopté le 15 septembre 2009  
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le **29 septembre 2009**

- 11) Projet de loi n° 16**  
Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle  
Présenté par la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles le 18 mars 2009  
Principe adopté le **22 septembre 2009**, et  
Renvoyé à la Commission des relations avec les citoyens
- 12) Projet de loi n° 24**  
Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé  
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 12 mars 2009  
Principe adopté le 19 mai 2009  
Rapport de la Commission de la santé et des services sociaux (consultations) déposé le **30 septembre 2009**
- 13) Projet de loi n° 52**  
Loi modifiant la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune  
Présenté par le ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune le 29 mai 2009  
Principe adopté le **16 septembre 2009**, et  
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 14) Projet de loi n° 53**  
Loi instituant le poste de Commissaire aux plaintes concernant les mécanismes de reconnaissance des compétences professionnelles  
Présenté par la ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 10 juin 2009  
Principe adopté le **30 septembre 2009**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions
- 15) Projet de loi n° 55**  
Loi concernant la mise en œuvre du neuvième protocole de modification de l'Accord sur le commerce intérieur  
Présenté par le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale le 9 juin 2009  
Principe adopté le **22 septembre 2009**, et  
Renvoyé à la Commission de l'économie et du travail
- 16) Projet de loi n° 56**  
Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux concernant la certification de certaines ressources offrant de l'hébergement  
Présenté par la ministre déléguée aux Services sociaux le 18 juin 2009  
Principe adopté le **1<sup>er</sup> octobre 2009**, et  
Renvoyé à la Commission de la santé et des services sociaux

*Prise en considération de rapports de commissions*

*Adoption*

- 17)** Projet de loi n° 22  
Loi concernant la gouvernance de la Régie des rentes du Québec et modifiant diverses dispositions législatives  
Présenté par le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale le 17 mars 2009  
Principe adopté le 14 mai 2009  
Rapport de la Commission des finances publiques adopté le **1<sup>er</sup> octobre 2009**

**II. Projets de loi publics au nom des députés**

*Adoption du principe*

- 18)** Projet de loi n° 190  
Loi encadrant la nomination de certains titulaires d'emplois supérieurs  
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**
- 19)** Projet de loi n° 191  
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général  
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**
- 20)** Projet de loi n° 192  
Loi modifiant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques afin de réintégrer dans les limites territoriales de ce parc les terres qui en ont été distraites  
Présenté par le député de Berthier le **7 avril 2009**
- 21)** Projet de loi n° 193  
Loi modifiant la Loi sur les transports  
Présenté par le député de Chutes-de-la-Chaudière le **8 avril 2009**
- 22)** Projet de loi n° 194  
Loi modifiant la Loi sur l'assurance maladie  
Présenté par le député de La Peltrie le **29 avril 2009**



**23) Projet de loi n° 196**

Loi sur la protection des dénonciateurs du secteur public québécois

Présenté par le député de Richelieu le **29 avril 2009**

**24) Projet de loi n° 198**

Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social

Présenté par la députée de Marguerite-D'Youville le **14 mai 2009**

*Étude détaillée en commission*

*Prise en considération de rapports de commissions*

*Adoption*

**III. Projets de loi d'intérêt privé**

*Consultation et étude détaillée en commission*

**25) Projet de loi n° 203**

Loi concernant le Musée national des beaux-arts du Québec et la Fabrique de la paroisse de Saint-Dominique de Québec

Présenté par le député de Montmorency le **31 mars 2009**, et

Renvoyé à la Commission de la culture

*Adoption du principe*

*Adoption*

**IV. Motions du gouvernement**

**V. Crédits budgétaires**

**VI. Débats statutaires**

**AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION**

### Partie 3

## **PROJETS DE LOI ADOPTÉS**

*(Projets de loi non sanctionnés)*

Projet de loi n° 18

Loi sur le Recueil des lois et des règlements du Québec

Adopté le **30 septembre 2009**

### Partie 4

## **TRAVAUX DES COMMISSIONS**

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission  
peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

### [COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE](#)

### [COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE](#)

#### **Mandat statutaire**

- Audition portant sur la Vigie relative au projet Dossier de santé du Québec .
- Audition portant sur les mesures gouvernementales de promotion et de prospection des investissements directs étrangers.
- Audition portant sur les interventions en matière d'habitation.
- Audition portant sur les projets de modernisation des centres hospitaliers universitaires de Montréal.

### [COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES](#)

#### **Mandat de l'Assemblée**

##### Consultation générale :

- **Projet de loi n° 57**, Loi sur l'occupation du territoire forestier (mandat confié le 18 juin 2009).

Examen du plan stratégique 2009-2013 d'Hydro-Québec (mandat confié le 30 septembre 2009).

### COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

#### **Mandat statutaire**

- Audition de la Commission de la capitale nationale du Québec.

#### **Mandat réglementaire**

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Régie du logement.

### COMMISSION DE LA CULTURE ET DE L'ÉDUCATION

#### **Mandat de l'Assemblée**

Consultation générale :

- **Projet de loi n° 38**, Loi modifiant la Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire et la Loi sur l'Université du Québec en matière de gouvernance (mandat confié le 17 juin 2009).
- **Projet de loi n° 44**, Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance (mandat confié le 17 juin 2009).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 203**, Loi concernant le Musée national des beaux-arts du Québec et la Fabrique de la paroisse de Saint-Dominique de Québec (mandat confié le 31 mars 2009).

#### **Mandat d'initiative**

- Examiner le phénomène du décrochage scolaire en se concentrant sur la valorisation de l'éducation et sur les actions mises en œuvre dans les différentes régions du Québec.

## COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 55**, Loi concernant la mise en œuvre du neuvième protocole de modification de l'Accord sur le commerce intérieur (mandat confié le 22 septembre 2009).

### **Mandat statutaire**

- Étude des états financiers et des rapports annuels 2007-2008 et 2008-2009 du Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre.

### **Mandat réglementaire**

#### Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Commission des partenaires du marché du travail.
- Commission des relations du travail.

## COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

## COMMISSION DES INSTITUTIONS

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 48**, Code d'éthique et de déontologie des membres de l'Assemblée nationale (mandat confié le 15 septembre 2009).

#### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 15**, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les cours municipales concernant la sécurité dans les tribunaux judiciaires (mandat confié le 15 septembre 2009).
- **Projet de loi n° 53**, Loi instituant le poste de Commissaire aux plaintes concernant les mécanismes de reconnaissance des compétences professionnelles (mandat confié le 30 septembre 2009).

## COMMISSION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 16**, Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle (mandat confié le 30 septembre 2009).

#### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 6**, Loi instituant le fonds de soutien aux proches aidants des aînés (mandat confié le 4 juin 2009).
- **Projet de loi n° 16**, Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle (mandat confié le 22 septembre 2009).

## COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 56**, Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux concernant la certification de certaines ressources offrant de l'hébergement (mandat confié le 1<sup>er</sup> octobre 2009).

#### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 24**, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé (mandat confié le 19 mai 2009).
- **Projet de loi n° 56**, Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux concernant la certification de certaines ressources offrant de l'hébergement (mandat confié le 1<sup>er</sup> octobre 2009).

### **Mandat d'initiative**

- L'itinérance au Québec.

### **Mandat statutaire**

- Étude des rapports annuels 2003-2004 et 2004-2005 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).

- Étude des rapports annuels 2005-2006 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Nunavik; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Nunavik; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2007-2008 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude du rapport annuel 2007-2008 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (déféré le 12 mai 2009).

### COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

#### **Mandat de l'Assemblée**

##### Consultations particulières :

- Document intitulé *Le Québec et les changements climatiques : Quelle cible de réduction d'émissions de gaz à effet de serre à l'horizon 2020 ?* (mandat confié le 1<sup>er</sup> octobre 2009).

##### Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 52**, Loi modifiant la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (mandat confié le 16 septembre 2009).

#### **Mandat d'initiative**

- La situation des lacs au Québec en regard des cyanobactéries.

## **Mandat réglementaire**

### Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission de la qualité de l'environnement Kativik.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission des transports du Québec.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion du Conseil d'experts sur les contributions d'assurance de la Société de l'assurance automobile du Québec.

## Partie 5

### **QUESTIONS ÉCRITES**

*Les [questions déjà inscrites](#) paraissent  
au Feuilleton du mercredi*

## Partie 6

### **PRÉAVIS**

#### **I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS**

**Projets de loi du gouvernement**

**Projets de loi publics au nom des députés**

**Projets de loi d'intérêt privé**

#### **II. NOUVEAUX PRÉAVIS**

**aa)**Loi sur les sociétés par actions – *ministre des Finances.*